



X130/165/200 EM ^{EV03}

ANLEITUNG / USER MANUAL

 2x LSR-UNI-TW	 2x HS25 INSTALL EV03	 2x AS130 / AS165 / AS200 EM EV03	 8x SCREW 3.5X20	 since 1988 AUDIO SYSTEM german sound
 since 1988 AUDIO SYSTEM german sound	 2x FWK TW EV02		 2x FWK MW EV0	 since 1988 AUDIO SYSTEM german sound

Vielen Dank

Wir beglückwünschen Sie zum Erwerb eines hochwertigen **AUDIO SYSTEM** Produktes inklusiv **GERMAN SOUND**.
Wichtig: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch.
Achtung: Beachten Sie die Vorschriften und Hinweise Ihres Automobilherstellers und achten Sie beim Anschließen auf die richtige Polarität.
Wichtig: Ihr Kaufbeleg dient als Garantienachweis für etwaige Reparaturen oder Austausch. Heben Sie Ihren Kaufbeleg, diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung sorgfältig auf.
Achtung: Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgereuschen behindern. **AUDIO SYSTEM GERMANY** übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Missbrauch seiner Produkte entstehen. Wir empfehlen Ihnen, die Installation von einer Fachwerkstatt / Einbauspezialist vornehmen zu lassen, da ein fachgerechter Einbau und Anschluss die Voraussetzung für ein klanglich perfektes Ergebnis ist.

Thank You

Congratulations on purchasing a high-quality **AUDIO SYSTEM** product incl. **GERMAN SOUND**.
Important: Completely read this operating instruction before installation and use of the device.
Attention: Pay attention to advice and instructions of the car manufacturer. Check the polarity when connecting the speakers.
Important: You will need your purchase receipt as proof of purchase for all warranty repairs and for insurance purposes. Keep your receipt, owner's manual and packing materials in a safe location for possible future use.
Attention: Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile. **AUDIO SYSTEM GERMANY** accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of our products. We recommend installing the equipment by an authorized service center or dealer. Professional fitting and connection is the requirement for further warranty and perfect sound.

Montage Tips

WARNUNG: Trennen Sie vor der Montage den Masse-Pol (-) von der Fahrzeugbatterie. Kontrollieren Sie alle Anschlüsse auf richtige Polung, dies kann sonst zu Kurzschlüssen an der Fahrzeugelektrik führen. Die besten Einbaupositionen sind die Originalplätze zwecks Originalität und einfacher Montage. Beachten Sie, dass die Lautsprecher plan und stabil eingebaut werden. Die Qualität des Einbaues entscheidet sehr stark das Klangbild, daher sollte auf Dämmung und Sorgfalt bei der Installation geachtet werden. Beachten Sie, dass die Lautsprecher vor Hitze, Sonneneinstrahlung, mechanischen Einflüssen, Feuchtigkeit und Nässe durch Zubehör von **AUDIO SYSTEM** geschützt sind.
ACHTUNG: Verlegen Sie Ihre Kabel so, dass diese nicht gequetscht werden oder über scharfe Kanten verlaufen. Dies kann zu Kurzschlüssen mit Beschädigungen führen.
Vorsicht: Beim Entfernen von Innenverkleidungen können

Mechanical Installation Tip

Warning: First disconnect negative pole of your car battery. Check-polarity, changing polarity may cause serious damage to your car's electric. Best speaker positions are the original build in positions. Easy installation and original look are the reasons. Please note that the speakers are installed flat and stable. The quality of the installation decides the sound very much; therefore, attention should be paid to insulation and care during installation. Please note that the speakers are protected from heat, sunlight, mechanical influences, moisture and wetness by accessories from **AUDIO SYSTEM**.
Attention: Install all cables as straight as possible without squashing or laying them over sharp edges. Otherwise, this can cause short circuits or damage to your whole installation.
Attention: Be careful about removing original plastic parts of your car. The fitting parts could be damaged and must be replaced.

Befestigungsteile beschädigt werden, diese müssen Sie ersetzen.
Wichtig: Die richtige Polarität der Lautsprecher zueinander beeinflusst das Klangbild entscheidend. Dies können z.B. durch gemeinsames Verpolen der Hochtöner verbessert werden.
Ausprobieren und hören bzw. messen ist hier sinnvoll!

Important: The right polarity of all speakers is extremely important for the sound of your car audio system. We recommend changing polarity of the tweeter to find out the best possible sound.
The best is to listen and/or to measure it.

Einbauhalter des Hochtöner

Der beiliegende Einbauhalter kann in bestimmten Fahrzeugen / Einbaupositionen genutzt werden.
Der Hochtöner kann von beiden Seiten eingeklebt werden und die Befestigungslaschen können der Einbausituation nach individuell angepasst werden.



Install Tweeter

The enclosed mounting bracket is needed to install the tweeter in certain vehicles / mounting positions.
For this, the tweeter can be fixed in the bracket, this is possible from both sides.
The mounting can be customized to fit satisfy installation requirements.

Hochtöner (Frequenzweiche FWK TW EVO2)

Wichtig: Das Lautsprechersystem lässt sich an die jeweilige Akustik des Fahrzeuges, Musikrichtung und an den persönlichen Geschmack über die Frequenzweiche anpassen. Je nach Lage der Lautsprecher kann die Weiche so eingestellt werden, dass der Frequenzgang mit diesen geometrischen Gegebenheiten optimiert wird. Je nach Installationsort des Hochtöners ist es nötig, den Frequenzgang tonal sowie den Lautstärkepegel anzupassen, z.B. bei einer Montage des Hochtöners in der A-Säule, im Spiegeldreieck oder in der Türverkleidung.

Achtung: Freie Kabelenden müssen unbedingt isoliert werden.
Nichtbeachtung kann zu einem Kurzschluss führen!

Tweeter (Crossover FWK TW EVO2)

Important: The speaker system can be adapted to the acoustics of the vehicle, the genre of music and to personal taste via the crossover. Depending on the position of the speakers, the switch can be adjusted so that the frequency response is optimized with these geometric conditions. Depending on the installation location of the tweeter, it is necessary to adjust the frequency response tonal and volume technology, e.g. when mounting the tweeter in the A-pillar, in the mirror triangle or in the door trim.

Attention: Free cable ends must be isolated.
Non-compliance can lead to a short circuit!

Farbe	Signal	Verwendung
Rot(4.8mm Stecker)	Eingang +	Zu FWK MW o. AMP +
Schwarz(2.8mm Stecker)	Eingang -	Zu FWK MW o. AMP -
Rot(Rundhülse)	Hochtöner +	Zum Hochtöner +
Schwarz(Rundstecker)	Hochtöner -	Zum Hochtöner -
Jumper 2,7µF + Parking	Hohe Trennungsfrequenz (2,7µF)	
Jumper 3,9µF + Parking	Standard Trennfrequenz (3,9µF)	
Jumper 2,7µF + 3,9µF	Tiefe Trennfrequenz (6,6µF)	
Jumper 2,2Ω nicht gesetzt	3dB Absenkung	

Color	Signal	Application
Red(4.8mm Plug)	Input +	To FWK MW or AMP +
Black(2.8mm Plug)	Input -	To FWK MW or AMP -
Red(Round Sleeve)	Tweeter +	Connect to Tweeter +
Black(Round Plug)	Tweeter -	Connect to Tweeter -
Jumper 2.7µF + Parking	High crossover frequency (2.7µF)	
Jumper 3.9µF + Parking	Standard crossover frequency (3.9µF)	
Jumper 2.7µF + 3.9µF	Low crossover frequency (6.6µF)	
Jumper 2.2 Ω not set	3dB lowering	

Tief-Mitteltöner (Frequenzweiche FWK MW EVO)

Bitte verbinden Sie die Frequenzweiche **FWK MW EVO** mit dem Tief-Mitteltöner und dem Verstärker/Radio. Es sind keine Einstellmöglichkeiten vorhanden.

Sound (Crossover FWK MW EVO)

Please connect the crossover **FWK MW EVO** with the mid-woofer and your amplifier/radio. It is a non-configurable fixed crossover.

Optionales Einbauzubehör

- ALUBUTYL 1500, 2000 *EVO*, 3000 *EVO*, ALU 250 *EVO*, MULTILAYER 5000, 5500 + 7500, selbstklebende Dämmmatten
- Dämmung: DOORKIT 1.0, 2.0 und DOORKIT 4.0
- Z-(T)SC 0.75, 1.5, 2.5, 4.0 Lautsprecherkabel
- MBR165/MBR200 Spritzwasserschutz

Optional Mounting Accessories

- ALUBUTYL 1500, 2000 *EVO*, 3000 *EVO*, ALU 250 *EVO*, MULTILAYER 5000, 5500 + 7500, Self Adhesive Damping Material
- Damping: DOORKIT 1.0, 2.0 and DOORKIT 4.0
- Z-(T)SC 0.75, 1.5, 2.5, 4.0 Oxygen-Free Speaker Cable
- MBR165/MBR200 Splash Protection Rings